

Équité avec les autochtones

Les municipalités des Ormonts et de Leysin ont travaillé de concert pour produire un règlement en harmonie avec les autres communes de la région, tout en tenant compte des spécificités de notre vallée. A savoir les nombreuses résidences secondaires qui y sont implantées.

Le Point

Après une analyse approfondie de la situation, les municipalités ont convenu qu'il n'appartient pas à la population autochtone seule de prendre en charge les importants frais fixes engendrés par les services de la voirie, tels que coûts des moloks, nettoyages, transports en camion, etc. C'est pourquoi il a été décidé que les résidents secondaires, outre la taxe au sac, resteront soumis à la taxe de base actuellement en vigueur (appelée «unité locale» à Ormont-Dessous). Que nos résidents n'interprètent pas cette décision comme une forme d'ostracisme à leur égard. Non, il s'agit simplement d'une participation équitable avec les habitants établis à l'année dans la vallée.

Myriam Dégallier
Municipale Ormont-Dessus

Collecte des ordures ménagères | Pour être conforme aux dispositions légales

La taxe au sac entrera en vigueur en 2013 dans les communes des Ormonts et Leysin



Julien Pidoux

Les sacs à ordures doivent finir dans les moloks ou les conteneurs et en aucun cas être abandonnés au bord de la voie publique.

Les trois communes de la vallée ont décidé d'harmoniser l'entrée en vigueur et le prix de leur taxe au sac, afin d'éviter les nombreux problèmes rencontrés dans les zones limitrophes, entre autres, le tourisme des ordures.

Les préavis municipaux des trois communes, concernant le règlement sur la collecte et l'élimination des déchets, ne sont pas encore adoptés, mais ils devraient passer sans encombre le vote des conseils communaux, vu qu'il s'agit impérativement de se mettre en conformité avec les nouvelles dispositions légales.

Ainsi, à partir du 1^{er} janvier 2013, les ordures ménagères des trois communes seront

remises obligatoirement dans des sacs officiels, agréés par les municipalités. Ces sacs seront déposés dans les lieux de collecte communaux. Ils ne devront en aucun cas être abandonnés le long des voies publiques.

Les bâtiments de plusieurs logements, ainsi que les entreprises, pourront être équipés de conteneurs d'un type défini par leur municipalité.

Gilbert Pidoux

Le prix des sacs

- 10 sacs de 17 litres: Fr. 10.–
- 10 sacs de 35 litres: Fr. 20.–
- 10 sacs de 60 litres: Fr. 30.–
- 5 sacs de 110 litres: Fr. 30.–

Des mesures d'accompagnement sont prévues dans les trois communes pour atténuer les effets sociaux de ce système de taxe:

-remise gratuite de 80 sacs de 35 litres, lors de la naissance d'un enfant domicilié dans la commune ou l'arrivée d'une famille avec enfant de moins d'un an.

Sommaire

La Forclaz: une expérience inédite pour protéger les moutons

Un collier expulsant une odeur pourrait éloigner le loup et autres prédateurs.....Page 2

La buvette des Petits-Lacs rouvre après deux ans d'inactivité

Deux jeunes ados accomplissent leur réinsertion en aidant le tenancier.....Page 5

Les ruchers de la vallée n'ont pas échappé à l'hécatombe générale

Des apiculteurs témoignent des lourdes pertes qu'ils ont subies cet hiverPage 6

Avis officiels



Ormont-Dessus

Convocation

à la séance
du Conseil communal
Jeudi 28 juin 2012 à 20h15

Maison des Congrès
Les Diablerets

Ordre du jour:

- Rapport** de la Municipalité sur la gestion et les comptes 2011
- Préavis municipal 03/2012**, relatif à la réfection des routes jusqu'à fin 2016
- Préavis 04/2012**, relatif au projet de bains aux Diablerets
- Préavis 05/2012**, relatif au règlement sur la collecte, le traitement et l'élimination des déchets
- Renouvellement** du bureau: élection président/e, nomination vice-président(e)s, scrutateurs/trices et suppléant(e)s
- Nomination** d'un membre suppléant à la commission de gestion



Ormont-Dessus

Convocation

à la séance
du Conseil communal
Lundi 18 juin 2012 à 20h00

Salle du Conseil communal
Maison de Commune
Le Sépey

Ordre du jour:

- Assermentation**
- Elections diverses:** président/e du Conseil; vice-président/e; scrutateurs/trices et commission de gestion
- Préavis 6/2012**, relatif au rapport de gestion et comptes de l'exercice 2011
- Préavis 7/2012**, relatif au règlement sur la collecte, le traitement et l'élimination des déchets
- Préavis 8/2012**, relatif à l'adaptation aux nouvelles normes et rénovation de l'éclairage public, demande de crédit
- Préavis 9/2012**, relatif aux plaques de rues, demande de crédit
- Préavis 10/2012**, relatif à la vente de deux surfaces de terrain constructible sises sur le territoire de la commune de Leysin.

La Forclaz | Les moutons de Peppone sujets à une étude scientifique pour les protéger

Le collier puant dégoûtera-t-il le loup?

Les moutons de Jean-Pierre Vittoni – dit «Peppone» – de La Forclaz, sont l'objet d'une expérience inédite, susceptible si elle aboutit, de déboucher un jour sur une protection contre le loup et le lynx, profitable aux éleveurs. Le principe consiste en un collier qui déclencherait un répulsif en cas d'augmentation du rythme cardiaque de la bête, synonyme de stress, tout en transmettant l'information au berger par SMS.

Jean-Marc Landry, biologiste et éthologue jurassien, procède, depuis le mois de mars, à des expériences en situation, assisté par Giacomo Turba, un étudiant milanais. Au-dessus du Sépey, quelques moutons témoins sont équipés d'un cardiofréquence-mètre autour du torse, comme les plus professionnels des cyclistes. Les données sont recueillies sur ordinateur et sujettes à une première analyse à La Forclaz. Elles partent également vers un laboratoire où elles sont décortiquées par d'autres scientifiques. L'étude s'attaque à un premier problème, explique le biologiste: «Faire la différence entre une augmentation du rythme cardiaque due à une activité physique intense (course, déplacement en montée, etc.) et



Le biologiste Jean-Marc Landry (à g) et le Milanais Giacomo Turba, à l'œuvre sous le regard de Peppone (pull rouge).

l'augmentation due au stress provoqué par la présence d'un prédateur.»

Des nuances spécifiques apparaissent sur les pics des électrocardiogrammes, qui permettraient d'identifier le stress. A creuser. Tout le travail du chercheur milanais consiste à étudier minute par minute, l'activité du troupeau, quand il dort, mange et bouge. Et d'en mesurer l'influence sur le rythme cardiaque, afin de distinguer le stress de l'activité physique. Il est même prévu de mettre un jour les moutons en présence d'un chien loup pour confirmer les signes de stress. «Le mois de mai a été très instructif pour l'étude», se réjouit Giacomo Turba. Voyez là (il nous montre le graphique des fréquences cardiaques

sur son ordinateur), après un hiver d'inactivité dans l'étable, c'est le moment de la mise en pâture. Par manque d'entraînement physique, leurs pulsations doublent quasiment. A ne pas confondre avec un pic de stress.»

Cela fait, il s'agira de définir la composition du répulsif expulsé par le collier des moutons témoins (tout le troupeau n'en sera pas équipé). «On ne peut éloigner définitivement le loup. Il est possible de l'effaroucher momentanément par une odeur, des flashes, des sons, etc.», relève Jean-Marc Landry. «L'idéal serait d'inculquer au loup, la peur du troupeau. Mais il est difficilement impressionnable. Il s'habitue et revient au bout de quelque temps.»

«Peppone» adhère pleinement à l'étude, mais reste réaliste: «Ces colliers seront un complément dans la protection des troupeaux. Mais on ne pourra jamais se passer des chiens», estime-t-il.

Gilbert Pidoux

Commune d'Ormont-Dessous



En vue du départ à la retraite de la titulaire au 30.11.2012, la **Municipalité d'Ormont-Dessous** met au concours le poste d'

employée d'administration
au Contrôle des habitants

La description complète du poste peut être consultée sur www.ormont-dessous.ch
Entrée en fonction: 1^{er} novembre 2012
Taux d'activité: 50%

Tous renseignements complémentaires peuvent être obtenus auprès de Mme Annie Oguey, Syndic (079 240 40 29). Les offres, accompagnées d'une photographie et des documents usuels, doivent parvenir à la Municipalité d'Ormont-Dessous, Maison de commune, chemin du Planchamp 2, 1863 Le Sépey, **jusqu'au 30 juin 2012.**

La Municipalité

Points de vente

Vente au numéro: Fr. 5.00

Le Sépey:

- Au petit magasin

Les Diablerets:

- Photo-presse Eric Florent
- Bazar des Alpes

Les Mosses:

- Boulangerie Dancla
- Epicerie des Fougères

Abonnements:

Fr. 50.00 / an (12 numéros)
- tél. 024 491 22 24
- www.lecotterg.ch/abo

La Forclaz | Le Four à pain fonctionnera tous les jeudis, du 12 juillet au 23 août et le 15 septembre (de 10h à 12h)

Complainte des pauvres fourniers, travailleurs de l'ombre

Le Four à pain de La Forclaz ranimera bientôt sa flamme, lui aussi, en cette année olympique. Il essaiera de ne pas faire trop de concurrence aux Jeux de Londres. Mais ce sera dur avec toutes ces bonnes odeurs de pain cuit au feu de bois qui flotteront autour du village, comme une invitation pour les amateurs du bon goût.

Ce sera l'occasion de redécouvrir la saveur des légumes de la région et des produits du terroir (fromages, saucissons, pâtisserie) en vente au marché. Sans oublier l'apéro convivial, offert par la Société de développement de La Forclaz.

Les pionniers du four

Le Four à pain? C'est l'idée un peu loufoque, née il y a 17 ans, dans l'esprit de quelques mordus d'authenticité. Il y a à Marc Ellès, celui par qui tout arrivera, puis deux boulangers au coup de palette subtil: feu André Bonzon et André Narbel. Se rallient Edgar Pittex qui dessinera les plans de la bâtisse destinée à abriter un vieux four d'époque, puis tant d'autres adhérents, dont Mario Chappuis, Daniel Plumettaz, etc.,

autant de personnages à qui il était impossible de faire passer le goût du pain. Du bon pain. Les boulangers de La Forclaz ont tous, derrière eux, une belle carrière professionnelle, dédiée à la passion du goût et de la saveur. Si bien qu'ils accaparent les marques de reconnaissance et les félicitations des clients ravis.

Leur talent incontestable semble aveugler les boulangers au point d'en oublier les pauvres gars anonymes, ignorés de tous, qui gravitent dans leur ombre auguste, des humains pour qui la gloire n'a pas un seul égard: je veux parler des fourniers (je sais, j'en suis un!). Ils se lèvent à 4 heures du matin pour chauffer le four, se brûler les poils des bras et la moustache pour finir noirs de



Les boulangers du Four à pain sont tous des passionnés de bon goût et de saveur authentique.

suie. Comme il n'y a pas de thermomètre dans le four, ils doivent juger de sa température en jetant une poignée de farine à l'intérieur, qui doit brunir en 15 secondes, pas une de plus, pas une de moins. Le genre de truc, tout sauf scientifique, propre à vous attirer les pires ennuis de la part des enfarinés.

Quand le pain sort du four, doré

à point et odorant, les boulangers bombent le torse: «On a fait du bon boulot!» Mais quand les miches sont un peu trop bronzées, c'est une autre histoire. Ils dévient le puck: «Les fourniers ont trop chauffé!»

Pauvre misère, le fournier est né pour souffrir. Quand ch'rai grand, j'veux être boulanger! C'est trop cool!

Gilbert Pidoux

Jardin alpin des Diablerets | La Bible en parle...

«J'ai vu un plant d'hysope!»

Source: Wikipédia



L'hysope: cette plante est citée dans la Bible à l'occasion de Pâques et de la crucifixion de Jésus.

Outre un plant d'hysope, mille petits trésors sont à découvrir au Jardin alpin. Vous verrez encore la gentiane à feuilles étroites, la valériane ou la gesse printanière! Mais ne manquez surtout pas l'ouverture officielle du jardin, le 23 juin, avec visite commentée et apéritif.

Vous pourrez participer aussi, le 14 juillet, à la sortie annuelle des Tussilages: l'invitation est adressée aux membres et aux non-membres. Elle consistera en une montée à pied d'Exergillod à Panex, avec le jardinier paysagiste Marc Ellès, qui commentera les curiosités naturelles.

Et rappelons l'assemblée, le samedi 16 juin, à 11h30, avec repas-dégustation au Domaine des Sources: de quoi vous donner le goût des produits du terroir.

Georges Besse

Ormonans d'ailleurs | Vous avez un message de:

Marcel Lacroix, Montreux

Marcel est né en 1956, fils de Raymond et frère de Claude. Il a vécu une enfance heureuse à la Laiterie des Diablerets.



Après un apprentissage de forestier-bûcheron avec

Ernest Morerod, une patente de maître de ski mémorable et «fumante» et l'école de garde forestier, j'ai quitté les Ormonans pour Panex, puis pour Montreux où je suis employé depuis 18 ans par la Commune comme chef du service de la voirie et des espaces verts avec 120 collaborateurs sous mes ordres.

Ce qui me plaît, ici, c'est l'ouverture aux différentes cultures et ethnies, et surtout, le dynamisme de l'économie montreuusienne. Je peux participer activement au développement par mon implication

dans la vie associative, culturelle et politique.

Ce qui me manque? Le merveilleux, l'unique automne ormonan! Ce qui ne me manque pas, ce sont les craintes, tensions et divisions provoquées par l'avenir incertain et le changement.

Mon message: comme le disaient mes deux maîtres à penser, Jacques Daubercies et Steve Jobs, «Il faut penser différemment.» Cela m'a toujours réussi...

Recueilli par Françoise Dutoit



Paroles de jeune | A La Forclaz, Armand Lugin (28 ans) est complètement chez lui dans son chalet familial

«Pour moi, c'est un véritable retour aux sources»

Garçon tout simple, proche des gens, aimant «cotterger», Armand Lugin, ingénieur civil de métier, a choisi de s'établir à La Forclaz, au Poyet, dans le chalet de famille, et descend chaque jour en plaine pour travailler.

-Pour commencer, Armand, voudrais-tu dire quelque chose de toi-même?

-Je dirais que j'ai le goût des travaux pratiques, mais aussi qu'en tant qu'ingénieur, j'aime m'occuper de gérer un projet.

-On te dit très sportif...

-C'est vrai: j'aime beaucoup la montagne. En hiver, je pratique le ski-alpinisme, seul ou avec des copains. S'immerger ainsi dans la nature, c'est superbe. En été, je fais volontiers de la course, là aussi, seul ou avec d'autres.

-Qu'est-ce qui te lie si fort aux Ormonts?



Armand Lugin aime beaucoup la montagne et n'hésite pas à participer à la Diablerets 3D, épreuve difficile de ski alpinisme.

-Mon arrière-grand-père maternel, un Dupertuis, avait habité le chalet, dont je suis maintenant propriétaire. J'y suis venu tout petit, avec la famille. Mon plus ancien souvenir, c'est quand nous allions à la laiterie. Aujourd'hui, c'est comme un retour aux sources.

Cela fait maintenant deux ans que je suis domicilié entièrement au Poyet. J'aime la population d'ici et le genre de contact que nous avons les uns avec les autres.

-Justement, n'es-tu pas en train de refaire ton chalet?

-J'ai eu d'abord l'intention de créer une salle de bain. Puis ces travaux en ont entraîné d'autres, car j'ai envie de soigner les détails et de réaliser une rénovation durable. Il n'y avait pas eu de gros travaux depuis 1947. Je me suis mis en chantier. Je fais beaucoup moi-même. Les copains viennent aussi m'aider. J'ai bon espoir qu'en 2013...

-Tu es aussi patriote...

-Oui. Je crois aux valeurs de liberté et de responsabilité suisses, ainsi qu'au peuple souverain. Mais il faut voter. J'essaie de le faire régulièrement. Question de cohérence.

-Enfin, quel désir aurais-tu pour les Ormonts?

-Qu'on se développe, mais sans excès immobilier: un développement harmonieux.

Georges Besse

Alimentation – Quincaillerie

Au Petit Magasin

Le Sépey

Anne-Lise Meyer
Tél. 024 491 21 51 – Fax 024 491 21 50
Mobile 079 545 73 77
E-mail: aupetitmagasin@bluewin.ch



CAVE ALBERT MAYOR S.A.

Grands Crus du Vignoble de Lavaux
en Appellation d'Origine Contrôlée

Livraison franco domicile

1800 VEVEY Tél. 021 921 13 41 www.cave-mayor.ch

OPT-IMMO.NET Sarl



Camp d'été à la montagne Les Mosses

Enfants de 7 à 13 ans
CHF 320.- la semaine
Dates 2012: 8-14 juillet,
15-21 juillet, 22-28 juillet,
29 juillet au 4 août, 5-11 août
<http://colonie.lutry.ch>
Email: cololutry@gmail.com
Natal: 079 668 08 06

Impressum

Réd' en chef: Gilbert Pidoux, chemin du Palluex 4, 1866 La Forclaz. 024 491 22 24 ou 079 213 92 41, email: gilbert.pidoux@lecotterg.ch
Pub: Jackie Holzeisen Pidoux, ch. du Palluex 4, 1866 La Forclaz. 024 491 22 24 ou 079 787 64 11, email: pub@lecotterg.ch
Abo: 50 fr./année. 024 491 22 24, email: abo@lecotterg.ch
Impression: Imprimerie Müller, Gstaad. Tél. 033 748 88 74

STEPHANE
PIGUËT
CHAUFFAGE SANITAIRE

Leysin • 024.494.35.55 • Les Diablerets • 024.492.16.12
Les Mosses • Le Sépey • La Forclaz
info@stephane-piguët.ch

Pic Chaussy | Deux ados genevois en difficulté doivent accomplir une période sous l'autorité d'un mentor

La buvette des Petits-Lacs, foyer de réinsertion d'un été

La buvette des Petits-Lacs, sur le flanc du Chaussy, rouvrira, après une saison d'interruption. Le randonneur découvrira Grillon – c'est son nom de famille – ainsi que Momo et Kenzy, deux ados genevois de 16 ans, en réinsertion. Ils ont fait des bêtises. Et «tirent» quelques semaines sous l'autorité de Jean-Marie Grillon, mandaté par la justice.

Grand bourlingueur devant l'éternel, Grillon (c'est ainsi qu'il se fait appeler) est un alerte quinquagénaire aux cheveux longs et à la barbe fleurie. Ne vous fiez pas à son air de baba cool, car cet ancien mécanicien, chauffeur poids lourd, berger d'alpage et... pianiste, est loin d'être un rêveur angélique. Son expérience de 15 ans dans la réinsertion lui fait regarder la réalité en face. Il parle le même langage que les jeunes et ne s'en laisse pas conter. Disons qu'il serait plu-



Jean-Marie Grillon avec Kenzy (pull vert) et Momo. Les ados ont découvert (au fond, en haut) le lieu de leur «villégiature».

tôt du genre main de fer dans un gant de velours. «Je ne suis pas leur père, ni leur tuteur et encore moins leur Tonton. Je me fous de ce qu'ils ont fait, je regarde vers leur avenir. J'essaie de provoquer un déclic en eux, de leur faire découvrir d'autres valeurs auprès de la nature: vivre et coucher un peu à la dure, chercher de l'eau, faire à manger au feu de bois, etc.»

L'hiver, Grillon le passe en Inde où il se rend en voiture. Douze jours de trajet à travers la Turquie, l'Iran, le Pakistan. Là-bas, il crée et fait marcher des ateliers artisanaux jusque dans la prison. Les Indiens le surnomment Ali-Baba, rapport à sa dégaine. Pourquoi cette foi en ceux qui ont peu ou prou manqué aux règles? «Parcours de vie!» lâche laconiquement Grillon.

«... et aussi parce qu'au fond de moi, je crois en quelque chose, bien que je ne parle jamais de religion», précise-t-il. Depuis le haut des Mosses, Momo et Kenzy regardent avec une moue un brin éfrayée, le flanc du Chaussy où ils passeront l'été. La montagne n'est manifestement pas le truc des deux ados. Rien à voir, en tout cas avec la cité des Avanchets, à Genève. Pourtant, ils devront s'y faire... Momo concoctera les omelettes baptisées «Momo» pour les randonneurs: 10 francs pièce, dont la moitié pour lui, l'autre pour l'Inde. Ces omelettes seront confectionnées avec les œufs des poules dont il aura à s'occuper. Plus tard, il voudrait être carreleur. Kenzy, lui, sera spécialiste des croûtes au fromage «Zyken», au même tarif. Quand il en aura fini, il reprendra l'école pour devenir éducateur.

Gilbert Pidoux
www.lecotterg.ch/videos-grillon

Randonneurs, soyez prudents: les sentiers sont détériorés

La nature paie un lourd tribut au rude hiver passé. Un sol qui n'a pas gelé et de grandes quantités de neige ont favorisé d'importants glissements de terrain, emportant avec eux de nombreux arbres. Tempêtes de bise et de foehn ont couché ou brisé des sapins dans toutes nos forêts. Par endroits, la nature offre des spectacles désolants, des jeux de mikado géants infranchissables.

Un peu partout, nos sentiers sont barrés par des troncs, des souches déracinées ou rendus dangereux par des fûts vacillants.

Face à cette situation chaotique, il a fallu prendre des mesures d'urgence, afin d'éviter des accidents. Plusieurs chemins ont été provisoirement fermés, en attendant que les services forestiers débordés ne viennent les libérer. Et plusieurs sentiers d'altitude encore recouverts de neige

n'ont pas encore livré toutes leurs surprises.

Il s'agit donc pour les randonneurs de faire preuve de la plus grande prudence et de ne pas s'aventurer sur les chemins «fermés». Les bûcherons sont stressés à l'idée que des promeneurs puissent se trouver dans le secteur où ils travaillent. Certaines zones ont déjà été dégagées et les forestiers s'efforcent de libérer nos chemins dans les meilleurs délais. Mais certains sentiers en zones très pentues ont disparu, arrachés par des glissements de terrain. Il faudra donc les retailer. A d'autres endroits, il faudra modifier certains passages et reconstruire des passerelles. Dans la mesure du possible, les randonneurs trouveront des renseignements sur l'évolution de la situation sur les sites internet des Offices du Tourisme et de VaudRando.

Jean-Pierre Fierz

Au détour des chemins

Buvette de la Pierre-du-Moëllé (1660 m), Sylvie Turrian, 024 491 17 55.

Mi-mai à mi-octobre, mardi-samedi 10h-23h et dimanche 10h-18h. Mets au fromage, croûte aux champignons, filets de perche.

Restaurant du Lac Lioson (1850 m), Paul-François et Thérèse Mermod, 024 491 11 44, 079 350 83 88, pollux.therese@bluewin.ch, www.lioson.ch. Mi-juin à fin sept., tous les jours 8h-23h. Plats régionaux, mets au fromage et spécialité sur ardoise. Desserts faits maison. Animaux nains.

Restaurant du Lac Retaud (1685 m), Benoît Seguin, 024 492 31 29 ou lacretaud1690@gmail.com, aussi facebook. Fin mai à fin octobre, tous les jours 9h-18h (soir: réservation). Cuisine de montagne (rösti, croûte au fromage), fondue, viandes, truite. Nouvelle terrasse panoramique.

Resto d'Isenau (1762 m), Daniel Tougne, 024 492 32 93 ou 079 345 75 25, www.isenau.ch, info@isenau.ch. 16 juin au 23 oct., tous les jours dès 9h. Petit-déj de 9h-10h30, cuisine chaude 11h30-15h30, goûter dès 15h.

Buvette de la Marnèche (1803 m), Vreni et Jean-François Berruex, 024 492 13 45 ou 079 787 19 44, laptitdurachy@gmail.com. 15 juin à début octobre, tous les jours 9h-18h (soir: sur réservation). Fondue, croûte au fromage, assiette froide, macaroni et soupe du chalet. Tomme maison.

Refuge de Pierredar (2298 m), gardiennage alterné par membres du Club. Renseignements/réservations nuitées (dortoir 22 places): 024 492 13 03, www.pierredar.ch. 16 juin au 17 septembre. Boisson chaude ou froide, soupe, spaghettis ou menu concocté par les gardiens du moment.

Cabane des Diablerets (2485 m), Sandrine Zweili, 024 492 21 02 ou 078 666 62 41, www.cabane-dialberets.ch, cabane-dialberets@hotmail.ch. 15 juin au 15 septembre, tous les jours de 10h-18h. Gnocchi gorgonzola noix. Hébergement 32 places.

Les Mazots, col de la Croix (1717 m), Nathalie Nicollier, 024 492 10 23, lesmazots@dialberets.com, www.dialberets.com («Se restaurer»). 16 juin au 7 octobre, tous les jours, 9h-17h.

Restaurant du Lac des Chavonnes (1712 m), famille Médou Rebzani, 024 495 21 31, 079 403 07 11, info@medou.ch. 1^{er} juin à octobre, tous les jours (soir: sur réservation). Potée de champignons, truite, grillades variées, spécialités de fromage, tarte aux fruits.

La buvette des Charmilles (Pra Cornet), **le Chalet d'Isenau** et **Chez Toni** (Creux de Champ) n'ouvriront pas en été 2012. **La buvette de l'Arsat** (les Mosses), quant à elle, est ouverte uniquement en hiver.

Albert Einstein | Le célèbre savant a prédit: «Si l'abeille disparaît, l'humanité n'a plus que quatre ans de survie»

Les ruchers de la vallée n'ont pas échappé à l'hécatombe

Les apiculteurs ont payé un lourd tribut, cet hiver dans la vallée des Ormonts, et sur tout le territoire suisse. Environ 100'000 colonies auraient été décimées en quelques mois. Ce n'est pas seulement du manque de miel qu'il faudrait sérieusement s'inquiéter, mais bien de la catastrophe que représente la disparition de ces insectes. L'abeille assure la pollinisation de 80% des fleurs, fruits ou végétaux répertoriés. Le phénomène est mondial.

Christophe Racat



Et si, un jour, les merveilleuses abeilles devenues si rares ou même disparues, ne pouvaient être vues plus qu'en photo...

Claude Sumi, de Leysin: «J'ai perdu 65 ruches sur les 80 que je possédais. Certains de mes collègues ont tout perdu!» Son opinion, sur cette hécatombe, est moins catégorique pour mettre en cause uniquement le parasite «varroa», qui entrave le développement de l'insecte, l'affaiblit et lui fait perdre le sens de l'orientation. Il y a aussi la pollution, les insecti-

cides. Mais selon Claude Sumi, les ondes, qui ont envahi notre atmosphère, pourraient aussi être en partie responsables de la catastrophe. Les baleines, les dauphins en sont les victimes les plus connues.

Jean-Claude Pernet, de Bex: la moitié de ses ruches sont aux Diablerets, les autres à Antagnes. Le varroa, pour lui,

est le grand responsable. Mais tout en discutant, il pense aussi à la pollution, aux pesticides et peut-être aux ondes. Jean-Claude Pernet a perdu entre 50% et 80% de ses colonies. Il a commencé en 1997. Avant, il n'aurait pas été tenté. Il se souvient qu'il fallait s'habiller comme un cosmonaute pour s'occuper des abeilles.

Elles étaient très agressives. L'homme y a mis son grain de sel, créant des espèces plus dociles, plus faciles à vivre. Peut-être aussi plus faibles, moins armées contre les prédateurs et autres parasites...

Pour la pollinisation des abricotiers, les Valaisans louent des ruches aux apiculteurs d'autres cantons, pendant environ un mois. C'est une collaboration qui va de soi, selon Jean-Claude Pernet.

Même Napoléon appréciait les abeilles

Le manteau impérial, qui servit au couronnement de Napoléon I^{er}, était semé d'abeilles d'or. Sur l'île d'Elbe, dans la résidence d'été de l'empereur, plusieurs éléments témoignent de l'intérêt qu'il portait à ces insectes.

Il serait souhaitable de faire mentir la prédiction de Monsieur Einstein...

Christophe Racat

Les Mosses | Plus de quarante stands, tous les dimanches jusqu'en septembre

Le retour des fameux marchés-brocantes

De juin à septembre, les marchés-brocantes animeront à nouveau les dimanches mossérains. Venez nombreux découvrir les produits locaux du terroir, ainsi que les objets anciens et artisanaux tant recherchés et appréciés.

Le long de la route principale, découvrez une belle diversité de stands tout en passant un moment entre amis ou en famille. Plus de quarante marchands et brocanteurs se réunissent pour vous accueillir!

Tous les dimanches, du 17 juin au 23 septembre, les brocanteurs vous proposent «le truc» que vous recherchez depuis longtemps, l'objet qui complètera votre collection ou qui vous sera très utile, mais aussi

la décoration qui ravivera votre logis. N'oublions pas non plus nos artisans qui vous proposent leurs produits «faits maison»: fromages, charcuterie, sirops ou confitures.

Sous la yourte vous seront servis la raclette et d'autres petits mets par la Société de Développement locale Les Mosses Animation. Chaque dimanche, un vigneron vous proposera de déguster ses différentes productions. Ambiance festive et conviviale au rendez-vous.

Les marchés-brocantes des Mosses sont autant de rendez-vous incontournables et on y vient de loin pour vivre une belle journée dans un cadre idyllique.

Tous les dimanches, la fête recommence. Vous êtes donc attendus très nombreux pour vivre une des ces belles journées en altitude.

Jessica Nicolier

OT Les Mosses-La Lécherette



Les amateurs viennent de loin pour «chiner» dans les stands.

Le parler ormonan

Sauvercouine:

épinard sauvage, chénopode bon-henri

Fouère: diarrhée

Abuser de la bonne soupe aux sauvercouines peut te provoquer la fouère, mais c'est une bonne purge de printemps!

Blaise Chablaix

sur www.lecotterg.ch

-Résultats de l'Abbaye des Carabiniers libres des Alpes d'Ormont-Dessous

-Résultats de l'Abbaye du Stand de La Forclaz

-Assemblée générale de l'Association touristique Aigle-Leysin-col des Mosses

-Sortie au lac de l'Hongrin des élèves de l'école de pêche Les Ormonts-Leysin

-Les archives du Cotterg de 2003 jusqu'à mai 2011

Les Diablerets | Avant d'être animateur dans la station, il a été comédien à Paris

Nino se produit dans le plus beau décor

Il a été tour à tour faux ar-
quebusier, soldat de Bona-
parte et centurion romain.
Le voici pour de vrai, maître
nageur, moniteur de ski, ani-
mateur aux Diablerets. Avec
sa «tchatche» sympathique,
il assure l'ambiance dans les
manifestations de l'Office
du Tourisme. Comédien issu
de l'école du spectacle et de
la troupe de Robert Hossein,
Nicolas Pittet – «Nino» pour
les amis – est un person-
nage surprenant, aux mille
facettes. «Tombé en amour»
pour les Ormonts, il y a une
dizaine d'années.

Nino le jovial n'a pas tout à fait
l'accent de la vallée. Qu'im-
porte! Cela fait bien longtemps
qu'il est adopté par tous les
villageois. Il rigole: «Je suis né
à Evian en 1980 et j'y ai vécu
jusqu'à l'âge de 20 ans. Double
national Français et Suisse,
originaire d'Ollon et d'Ormont-
Dessous, plus précisément de
La Forclaz». Ce qui fait bien rire



Nino aime les gens du village et les touristes dont il s'occupe.
Tous le lui rendent bien.

les gens des Diablerets qui le
surnomment amicalement «Le
Français», rapport aux événe-
ments historiques, survenus
dans la vallée, il y a quelques
siècles.

Nino a rêvé longtemps d'une
carrière de comédien. Pendant
trois ans, il traverse le lac Lé-
man en bateau pour se rendre
au cours d'art dramatique du
SPAD, à Lausanne. Puis il tente
sa chance à Paris. Il est en-

gagé dans des super produc-
tions de Robert Hossein. «Un
monument impressionnant, ce
bonhomme!», s'extasie Nino,
qui se retrouve à chaque fois
figurant anonyme, noyé parmi
les anonymes.

Malgré ça, la fièvre, le trac le
prennent aux tripes. «Jouer
au Stade de France, devant
80'000 spectateurs, ça impres-
sionne le dernier des figurants»,
relève Nino.

Marre de la vie précaire

Le milieu est impitoyable. Nino
joue une fois, puis pas du tout.
Court encore le cachet. Se re-
trouve déguisé en arquebusier
napoléonien dans Perimony de
Robert Hossein. Un répit de six
mois, où il est fier de gagner sa
vie avec sa passion.

Et ça repart. Nouvelles courses
au cacheton, entrecoupées de
petits engagements dans de
petits théâtres. La chance n'a
pas un seul regard pour Nino.
Avec le temps, cette vie pré-
caire de saltimbanque lui pèse.
Il rêve d'un job stable, devient
maître nageur à Aquaparc, au
Bouveret.

Puis il atterrit aux Diablerets,
où le rejoindra Vicky, sa com-
pagne. «Sans elle, je n'en se-
rais pas là, reconnaît-il. Elle me
soutient et m'encourage dans
toutes mes activités.»

On connaît la suite, les mille fa-
cettes de Nino, toujours dispo-
nible pour une nouvelle aven-
ture. «Et pourquoi pas, un jour,
faire de la radio!», s'exclame-t-
il avec enthousiasme.

Gilbert Pidoux

Vite dit

Le PAC 292A à l'enquête: exprimez vos remarques

Le PAC 292A (Plan d'Amé-
nagement Cantonal concer-
nant le nouveau projet de
protection des marécages
situés dans la zone comprise
entre Les Mosses et La Lé-
cherette) est à l'enquête pu-
blique du 9 juin au 8 juillet
2012. Le dossier peut être
consulté au Greffe municipal
d'Ormont-Dessous.

«Diable de Bitter!» au Musée des Ormonts

Une nouvelle exposition
s'ouvrira le 30 juin 2012, au
Musée des Ormonts, à Vers-
l'Eglise. Elle sera consacrée
à l'histoire du Bitter des Dia-
blerets, la fameuse liqueur,
célébrée en peintures, af-
fiches et dessins par des ar-
tistes renommés, principale-
ment Frédéric Rouge.
www.museeormonts.ch

Comment va votre cœur?

Le bus B&CS (Bilans et
Conseils) fait halte aux Dia-
blerets, place de la Maison
des Congrès, du lundi 2 au
jeudi 5 juillet 2012 pour une
campagne de dépistage
des facteurs de risque des
maladies cardiovasculaires.
La séance (40.-) dure 30 mi-
nutes. Inscription nécessaire
au 021 623 37 45 ou sur
www.bilanconseilsante.ch.

Suivez le Dr Pascal Gertsch

Le 24 mai, le Dr Pascal
Gertsch (Les Diablerets) est
parti de St-Maurice avec
quelques amis, à bord de
quatre 2 CV, direction Pékin.
Vous pouvez les suivre sur
www.modern-caravan.com

SMS SMS SMS

-10 mai. Les Grandes Char-
bonnières. La gendarmerie de
Leysin retrouve un monsieur
d'un certain âge qui s'est éga-
ré derrière la Pierre du Moëllé.

-12 mai. Le Sépey. Un auto-
mobiliste perd la maîtrise de
son véhicule sur la route can-
tonale. Dégâts matériels.

-26 mai. Un camion perd du
mazout depuis Champ-Pélerin
jusqu'au Marché couvert du
Sépey.



Quand partenariat rime avec confiance

Lorsqu'il est question d'argent, on aime
pouvoir compter sur un partenaire compétent.
Nous vous conseillons personnellement.
Prenez rendez-vous pour un entretien.

www.raiffeisen.ch/alpesvaudoises

RAIFFEISEN

Le coin des jeux | Plongez dans vos souvenirs...

Qui est qui?



Reconnaissez-vous les personnes (prénom/nom) figurant sur cette photo? Envoyez un mail à redaction@lecotterg.ch ou un SMS au 079 787 64 11. La première réponse correcte sera récompensée d'un abonnement (1 année) au Cotterg.

Réponse de mai: (de g. à d.) Gérard Hauswirth, Jean-Pierre Ansermoz, Pierre Weber et Michel Henchoz. Photo prise devant le Grand Hôtel des Diablerets vers 1945. Le gagnant est M. Paul Saugy, aux Diablerets. Félicitations!

Le coin du Petabosson

- Anniversaires:**
- 03.07.2012, Tille Céline (née en 1919)
 - 07.07.2012, Hubert Yvette (née en 1922)
 - 16.07.2012, Niederhauser Cécile (née en 1921)
 - 22.07.2012, Tille Renée (née en 1916)
- Naissances:**
- 28.04.2012, Cazoulat Nesta, fille de Gibert Marine et Cazoulat Stéphane
 - 01.05.2012, Grau Sanchis Salma, fille de Sanchis Peris Seila et Grau Martinez Alejandro Luis
- Décès:**
- 12.05.2012, Malherbe Rémy (né en 1934)
 - 18.05.2012, Martins Morais Manuel (né en 1977)

PERMANENCE POMPES FUNÈRES

GÉNÉRALES SA
Lionel von Arx

Leysin - Les Ormonts

024 491 18 51

CONSEILS POUR OBSÈQUES FUTURES
www.pfg.ch

Agenda

- Sa 16 juin – Repas-dégustation Jardin alpin «Les Tussillages».** À l'occasion de la réouverture saisonnière! Domaine des Sources, Les Diablerets, 11h30. Info: 024 492 21 56, <http://lestussillages.jimdo.com>.
- Sa 16 juin – Chez les Yackabons.** Goûter aux saveurs du terroir et rencontre avec la découpeuse Marianne Dubuis. La Comballaz, 13h45. Info/inscr: 079 653 28 29 ou yackabons@hotmail.com.
- Di 17 juin – Marché-brocante.** Les Mosses, centre du village, 9h-16h. Info: 024 491 14 66, info@lesmosses.ch, www.lesmosses.ch. **Tous les dimanches jusqu'au 23 sept.**
- Je 21 juin – Café Deuil.** Animé par Nicole Bartholdi. Galerie La Hotte, Les Diablerets, 19h-21h. Info: 024 492 24 93 ou fehr.fontaine@bluewin.ch.
- Ve 22 juin – Conférence du pasteur Serge Fustier.** Sur l'enseignement de la théologie en Afrique. Temple des Mosses, 20h. Info: 024 491 14 77.
- Sa 23 juin – Fête de la musique.** Les Diablerets, dès 17h. Gratuit et sans réservation. Info: 024 492 00 10, info@diablerets.ch, www.diablerets.ch.
- Di 24 juin – «Stand-Up Paddle».** Animation nautique au Lac Retaud, 12h-17h. Info & inscr.: 024 492 00 10, info@diablerets.ch, www.diablerets.ch.
- Lu 25 juin – Tables conviviales.** Café-restaurant du Cerf, Le Sépey, 11h30. Org. Pro Senectute Vaud. Info/inscr: Miquette Jaccard, 024 463 43 92.
- Je 28 juin – Texte, prétexte à coterger:** «Les Éditions Zoé». Marlyse Piétri, fondatrice des Éditions Zoé. 15h-17h, chalet La Pomettaz, La Comballaz. Info: Geneviève Bille, 024 491 12 89, www.lettresvivantes.ch.
- Ve 29 juin – Horizon Vertical.** «La colère: comment l'accueillir? qu'en faire?». Salle paroissiale, Vers-l'Église, 19h15-22h, avec buffet canadien. Info: 021 331 57 67 ou marc.rossier@eerv.ch.
- Dès sa 30 juin – Exposition «Diable de Bitter!».** Musée des Ormonts, Vers-l'Église. Me-di, 14h-18h. Info: 024 492 17 71, www.museeormonts.ch.
- Di 1^{er} au di 22 juillet – Expo Marc Batalla.** Tempéra et dessins à l'encre. Galerie La Hotte, Les Diablerets. Vernissage **sa 30 juin**, dès 17h. Ouvert je-di, 15h-18h. Info: 024 492 24 93 ou fehr.fontaine@bluewin.ch.

Agenda (suite)

- Sa 7 + di 8 juillet – Trekking Days.** Deux jours de randonnées dans le massif des Diablerets. Pour tous niveaux et toutes envies! Info: Diablerets Tourisme, 024 492 00 10, info@diablerets.ch, www.diablerets.ch.
- Di 8 juillet – Mi-été des Monts-Chevreuil.** Cabane Monts-Chevreuil, La Lécherette, dès 10h. Info: 079 347 24 74, www.monts-chevreuil.ch.
- Di 8 juillet – Fête de l'église.** Culte aux Sources, Les Diablerets, 10h. Dès 11h, repas à la Maison des Congrès. Stands divers, musique, tombola, brocante, jeux enfants. Organisation: Fondation Avenir. Info: 021 331 57 67 ou marc.rossier@eerv.ch.
- Lu 9 au di 15 juillet – Festival du rösti.** Auberge de la Poste, Les Diablerets. 024 492 31 24, info@aubergedelaposte.ch.
- Lu 9 juillet – Après-midi scrabble.** Hôtel Les Lilas, Les Diablerets, dès 14h30. Activité gratuite et ouverte à tous. Chaque lundi à 14h30, jusqu'au 20 août. Info: Diablerets Tourisme, 024 492 00 10, info@diablerets.ch, www.diablerets.ch.
- Je 12 juillet – Animation Four à pain et marché du terroir.** Très convivial, avec l'apéro offert par la SDF! La Forclaz, 10h-12h. Info: Marc Ellès 024 491 10 42 ou www.forclaz.ch.
- Sa 14 juillet – Concert de l'Écho du Chamossaire.** Sur le thème des chansons. Avec la participation de Simone Chevalley, mezzo-soprano. Salle du Collège, La Forclaz, 20h30. Info: 024 466 55 82.
- Sa 14 juillet – Tournoi de pétanque.** Le Sépey, en face de la gare, dès 8h. Avec fanfare Écho des Alpes dès 11h. Apéro offert par la SDS. Si mauvais temps, reporté au di 15 juillet. Info: 079 508 30 20, www.sepey.ch.
- Sa 14 et di 15 juillet – Les vigneron montent à l'alpage.** Dégustations vinicoles et du terroir. Div. animations. Resto d'Isenau. 024 492 32 93, info@isenau.ch, www.isenau.ch.
- Di 15 juillet – Culte à La Forclaz.** Chapelle, 9h. Info: 021 331 57 67 ou marc.rossier@eerv.ch.
- Di 15 juillet – Tournoi de pétanque.** Restaurant La Couronne, Les Diablerets. Info: 024 492 00 10, info@diablerets.ch, www.diablerets.ch.
- Ma 17 juillet – Concert du trio vocal NØRN.** Exploration de contrées vocales inattendues. Maison des Congrès, Les Diablerets, 20h30. Réservation & billets: 024 492 00 10 ou info@diablerets.ch.
- Me 18 juillet – Cinéma en plein air.** Parc des sports, Les Diablerets, 21h. Entrée gratuite. Info: 024 492 00 10 ou info@diablerets.ch.
- Je 19 juillet – Animation Four à pain et marché du terroir.** Très convivial, avec l'apéro offert par la SDF! La Forclaz, 10h-12h. Info: Marc Ellès 024 491 10 42 ou www.forclaz.ch.
- Je 19 juillet – Récital de piano Fred Snoek.** Temple de Vers-l'Église, 20h30. Entrée libre, collecte à la sortie. 024 492 00 10, info@diablerets.ch, www.diablerets.ch.
- Ve 20 au di 22 juillet – Diables en Fête.** Le grand rendez-vous aux Diablerets, sur le thème du Canada, avec concours de chars, animations et stands. Info: 024 492 00 10, info@diablerets.ch, www.diablerets.ch.



LE RESTO D'ISENAU

Ouvert de mi-juin à fin septembre

Daniel Tougne
1865 Les Diablerets
Tél. 024 492 32 93
Fax 024 492 15 07
info@isenau.ch
www.isenau.ch